

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Bereich Synchrosysteme
D-86956 Schongau-Bernbeurener Str.
17
Telefon +49+8861 2566-0
Telefax +49+8861 2566-2540
Email info-hant-iss@hoerbiger.com
Internet http://www.hoerbiger.com

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8400
Quantità effettiva: 8400
Tipo Imballaggio: 3
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 11/11/19
Firma: [Signature]

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80727015 / 06.05.2019

Your Order No./Date
550002936807/04.10.2017

Our Order No./Date
30008690/05.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:

Ex works, packing included

Unloading point:

14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight
908,100 KG 3 480,600 KG

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 RD00308185A
SINGLE CONE RING SYSTEM \ 70,6
Your Number: 0550537100

Batch: 3000668508 EEC Origine 09 Bavaria	160,200 KG	1.800 PC
Batch: 3000668850 EEC Origine 09 Bavaria	320,400 KG	3.600 PC

Packing list:

72 X KLT6414

Page 1 / 2

Packing list



Packing listno./Date
80727015/06.05.2019

5.400 X RD00308185A
SINGLE CONE RING SYSTEM \ 70,6

3 X EURO
360 X BG01
3 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(8) sending-/loading-ref.number 137842		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 06.05.2019	
(14) deliv./uploading point 14248		(10) carrier-no. 15214 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(7) relation-no.	
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00		(13) Bordero-Ladefliste-Nr	
(15) sender comment for the shipping carrier		(16) incoming date		(17) incoming time	

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80726885	2	EURO		0550544100	285	710
80727015	3	EURO		0550537100	428	908

(25) total: 0005		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 713 (28) 1.618	
-------------------------	--	--	--	--	--

(29) dangerous goods classif.		(30) dangerous goods label	
-------------------------------	--	----------------------------	--

(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 29.610,00	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR
---------------------------------------	--	---	-----------------------------------

(35) attachmtns	(36) cust. order number 550002936808
	(37) accent
	(38) means of transp. KUEHNE+NAGEL s.r.l. Truck Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
	(39) truck code
	(40) disp. type
	(41) unroll key
	(42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. 10 MAG 2019
	company stamp/signature ricevuto con riserva di
	(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)
	Euro-Gitter-Pal.(GP)

(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature	(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)
--	--

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party





Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-004633 vom 06.05.2019



19-004633

Ludwigsburg, 06.05.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.05.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 06.05.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80726892	20	COLLI	Getriebeteile	9.512	
2	80726893					
3	80726894					
4	80726895					
5	80726896					
6	80727015					
7	80726885					
Summe; Total:					9.512,00	
20,00 COLLI						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang			27 Güter 19-004633 empfangen am Revised in Germany MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 06 MAG 2019 KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità			
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				